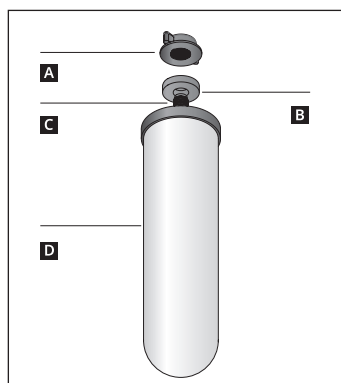


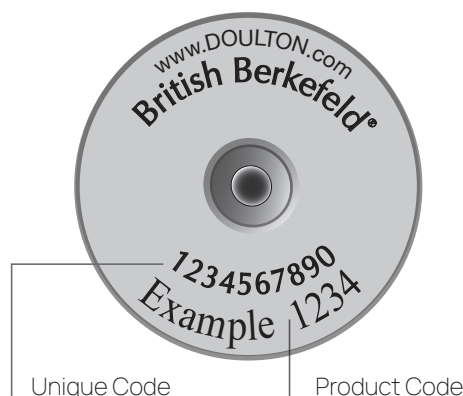
Ceramic Drinking Water Filter Candle

Operating & Exchange Instructions for Ultra Sterasyl Candles

Part No W9121226. For use in SS2 Gravity Systems



Gravity Candle
A Wing Nut
B O ring
C Threaded Mount
D Ceramic Candle



REPLACEMENT ELEMENT



Tested and Certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42 and 53 in model British Berkefeld SS2 Ultra Sterasyl for the reduction of claims specified on the Performance Data Sheet, and NSF/ANSI 372.

Cartridge Capacity; 1,500 litres (400 USG)

Tested & Certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42 & 53 in British Berkefeld SS2 Ultra Sterasyl (registered) Gravity Filter System 8.5L (2.25 USG) for the reduction of:-

Nominal Particulate Reduction; Class 1

Turbidity Reduction

Cyst Reduction

Do not use where water is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems Certified for Cyst reduction may be used on disinfected water that may contain filterable Cysts.

Any additional claims have not been evaluated by NSF so are not supported by the certification for this product.

*Performance & Service life is dependent on the water quality and the flow rate that the water is filtered at.

Step 1 – Authenticate and Install

Remove the filter from the plastic bag and check that the washer is present and placed over the threaded mount.

Visit Doulton.com/product-authentication and input the requested codes. For installation, follow the detailed installation instructions supplied with your filter system. General removal & installation is carried out as follows:

Manufactured by:

Doulton Water Filters, Newcastle, Staffordshire, ST5 9BT, United Kingdom.

Telephone: +44 (0) 1782 664 420

Fax: +44 (0) 1782 664 490

Email: filtersales@doulton.com

Website: www.doulton.com

Doulton®, British Berkefeld®, Sterasyl®, and BioTect® are trademarks registered to Fairley Industrial Ceramics Limited.

Gravity Filter System

Place the candle mount stem through the hole in the upper chamber of the gravity housing. Secure from beneath with the supplied wing nut – DO NOT OVERTIGHTEN. Assemble the filter housing per the instructions supplied with your system.

Step 2 – Condition Filter

Ensure the gravity tap is CLOSED and fill the upper chamber with COLD water. Allow all of the water from the top chamber to filter through.

The filter is made with a special ceramic and carbon, so white or black granules may be visible when water first flows through the filter. Discard the first filtered water and rinse the bottom chamber with clean water and wipe with a clean cloth before refilling the top chamber & repeat the process running at least 1 litre of water per fitted candle to waste. The filter is then ready to use.

Step 3 – Cleaning the Filter

Due to filtration of particulate contaminants from the water during use, the flow of water from the filter may reduce. To restore the flow, wash and dry hands then remove, clean and replace the cartridge as follows. Remove the cartridge in accordance with the filter installation instruction taking care at all times not to contaminate the threaded part of the mount with unfiltered water. Take the cartridge to a sink. Hold the cartridge under running water and evenly scour with a stiff brush or kitchen scouring pad. The cartridge is now ready for replacement into the filter housing in accordance with the filter installation instructions.

Legal Disclaimer

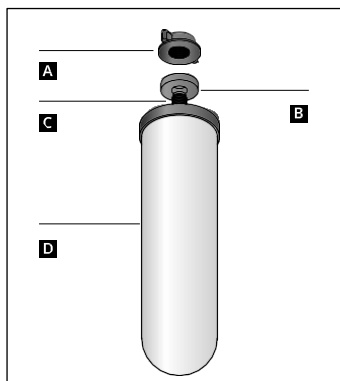
In the absence of any negligence or other breach of duty by us, the installation and use of this product is entirely at your own risk. You must at all times observe and comply with our instructions (whether set out in the appliance manual or otherwise) relating to the installation and use of this product. We will not be liable nor responsible to you for any loss or damage, legal disputes or conflicts of interests and other adverse events you suffer as a result of your failure to observe or comply with our instructions or otherwise results from your misuse or irresponsible or negligent use of the product or as a result of any events outside of our control. To the maximum extent permitted by any applicable laws, we make no warranty, representation or guarantee (whether express, implied or otherwise) regarding the fitness, merchantability, or suitability of this product for any unreasonable or unforeseeable purpose. This disclaimer does not affect your statutory consumer rights or otherwise restrict or limit any liability that we cannot lawfully exclude under any applicable laws.



Керамична свещ за филтриране на питейна вода

Инструкции за експлоатация и подмяна на филтри Ultra Sterasyl

Част № W9121226. За използване в гравитационни системи SS2



Гравитационна свещ

- A** Крилови гайка
- B** О-пръстен
- C** Резба за монтаж
- D** Керамична свещ



Уникален код

Код на продукта

ЗАМЕСТВАЩ ЕЛЕМЕНТ



Тестван и сертифициран от NSF International съгласно стандарти NSF/ANSI 42 и 53 в модел British Berkefeld SS2 Ultra Sterasyl за намаляване на претенциите, посочени в листа с данни за производителността, и NSF/ANSI 372.

Капацитет на касетата: 1500 литра (400 USG)

Тестван и сертифициран от NSF International съгласно стандарти NSF/ANSI 42 и 53 в British Berkefeld SS2 Ultra Sterasyl (регистриран) гравитационна филтърна система 8,5 л (2,25 USG) за намаляване на:

Номинално намаляване на частиците; клас 1

Намаляване на мътността

Намаляване на цистите

Не използвайте, когато водата е микробиологично опасна или с неизвестно качество, без подходяща дезинфекция преди или след системата.

Системите, сертифицирани за намаляване на цистите, могат да се използват за дезинфекцирана вода, която може да съдържа филтрируеми цисти.

Всички допълнителни твърдения не са оценени от NSF, така че не са подкрепени от сертификацията за този продукт.

*Производителността и експлоатационният живот зависят от качеството на водата и дебита, при който се филтрира водата.

Стъпка 1 – Удостоверяване и инсталиране

Извадете филтъра от пластмасовата торбичка и проверете дали шайбата е налице и е поставена върху резбования монтаж.

Посетете Doulton.com/product-authentication и въведете изискваните кодове. За инсталиране следвайте подробните инструкции за инсталиране, предоставени с вашата филтърна система. Общото демонтиране и инсталиране се извършва, както следва:

Произведено от:

Doulton Water Filters, Нюкасъл, Стафордшир, ST5 9BT, Обединено кралство.
Телефон: +44 (0) 1782 664420
Факс: +44 (0) 1782 664490
E-mail: filtersales@doulton.com
Уебсайт: www.doulton.com

Doulton®, British Berkefeld®, Sterasyl® и BioTect® са търговски марки, регистрирани от Fairey Industrial Ceramics Limited.

Система за гравитационно филтриране

Поставете съблото за монтаж на свещта през отвора в горната камера на гравитационния корпус. Закрепете отдолу с предоставената крилчата гайка – НЕ ЗАВИВАЙТЕ ПРЕКАЛЕНО. Сглобете корпуса на филтъра според инструкциите, предоставени с вашата система.

Стъпка 2 – Подготовка на филтъра

Уверете се, че гравитационният кран е ЗАКРИТ и напълнете горната камера със СТУДЕНА вода. Оставете цялата вода от горната камера да се филтрира. Филтърът е изработен от специална керамика и въглерод, така че при първото преминаване на вода през филтъра може да се видят бели или черни гранули. Изхвърлете първата филтрирана вода, изплакнете долната камера с чиста вода и избършете с чиста кърпа, преди да напълните горната камера, и повторете процеса, като излеее най-малко 1 литър вода за всяка монтирана свещ. След това филтърът е готов за употреба.

Стъпка 3 – Почистване на филтъра

Поради филтрирането на частици замърсители от водата по време на употреба, дебитът на водата от филтъра може да се намали. За да възстановите дебита, измийте и подсушете ръцете си, след което извадете, почистете и сменете касетата, както е описано по-долу. Извадете касетата в съответствие с инструкциите за монтаж на филтъра, като внимавате да не замърсите резбовата част на монтажната част с нефилтрирана вода. Занесете касетата до мивка. Дръжте касетата под течаща вода и я изтъркайте равномерно с твърда четка или кухненска гъба за търкане. Касетата вече е готова за поставяне обратно в корпуса на филтъра в съответствие с инструкциите за монтаж на филтъра.

Правна декларация

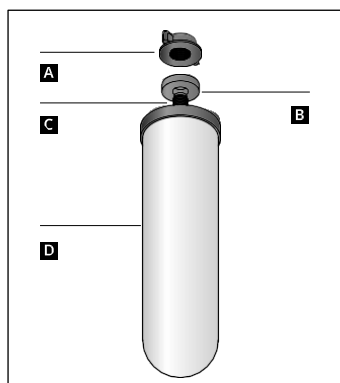
При липса на небрежност или друго нарушение на задълженията от наша страна, инсталирането и използването на този продукт е изцяло на Ваш риск. Вие трябва винаги да спазвате и да се съобразявате с нашите инструкции (независимо дали са посочени в ръководството за употреба на уреда или другаде) относно инсталирането и използването на този продукт. Ние не носим отговорност пред Вас за каквото и да било загуби или щети, правни спорове или конфликти на интереси и други неблагоприятни събития, които сте претърпели в резултат на това от Вашето неспазване или неизпълнение на нашите инструкции или в резултат на Вашата неправилна, безотговорна или небрежна употреба на продукта, или в резултат на събития извън наш контрол. До максималната степен, позволена от приложимите закони, ние не даваме никакви гаранции, заявления или уверения (изрични, имплицитни или други) относно годността, търговската пригодност или подходящността на този продукт за каквото и да е неразумна или непредвидима цел. Това изключение от отговорност не засяга вашите законни права на потребител и не ограничава или ограничава по никакъв начин отговорността, която не можем законно да изключим съгласно приложимите закони.



Keramik- Trinkwasserfilterkerze

Betriebs- und Austauschhinweise für Ultra Sterasyl-Kerzen

Teilenummer W9121226. Zur Verwendung in SS2-Schwerkraftsystemen



Schwerkraftkerze

- A** Flügelmutter
- B** O-Ring
- C** Gewindebefestigung
- D** Keramikkerze



Eindeutiger
Code

Produktcode

ERSATZELEMENT



Getestet und zertifiziert durch NSF International gemäß NSF/ANSI-Standard 42 und 53 im Modell British Berkefeld SS2 Ultra Sterasyl hinsichtlich der Reduzierung der im Leistungsdatenblatt angegebenen Werte und gemäß NSF/ANSI 372.

Kartuschenkapazität: 1.500 Liter (400 USG)

Getestet und zertifiziert von NSF International gemäß NSF/ANSI-Standard 42 und 53 im British Berkefeld SS2 Ultra Sterasyl (registriert) Schwerkraftfiltersystem 8,5 l (2,25 USG) zur Reduzierung von:

Nominale Partikelreduktion; Klasse 1

Trübungsreduktion

Reduzierung von Zysten

Nicht verwenden, wenn das Wasser mikrobiologisch bedenklich ist oder dessen Qualität unbekannt ist, ohne dass vor oder nach dem Einsatz des Systems eine angemessene Desinfektion erfolgt ist. Für die Reduzierung von Zysten zertifizierte Systeme können für desinfiziertes Wasser verwendet werden, das filterbare Zysten enthalten kann.

Zusätzliche Angaben wurden von der NSF nicht bewertet und werden daher nicht durch die Zertifizierung für dieses Produkt unterstützt.

*Die Leistung und Lebensdauer hängen von der Wasserqualität und der Durchflussrate ab, mit der das Wasser gefiltert wird.

Schritt 1 – Authentifizieren und installieren

Nehmen Sie den Filter aus der Plastiktüte und überprüfen Sie, ob die Unterlegscheibe vorhanden ist und über der Gewindehalterung sitzt. Besuchen Sie Doulton.com/product-authentication und geben Sie die angeforderten Codes ein. Befolgen Sie für die Installation die detaillierten Installationsanweisungen, die Ihrem Filtersystem beiliegen. Die allgemeine Demontage und Installation erfolgt wie folgt:

Hergestellt von:

Doulton Water Filters, Newcastle, Staffordshire, ST5 9BT, Vereinigtes Königreich. Telefon: +44 (0) 1782 664420
Fax: +44 (0) 1782 664490
E-Mail: filtersales@doulton.com
Website: www.doulton.com

Doulton®, British Berkefeld®, Sterasyl® und BioTect® sind eingetragene Marken von Fairley Industrial Ceramics Limited.

Schwerkraftfiltersystem

Führen Sie den Kerzenhalterstiel durch die Öffnung in der oberen Kammer des Schwerkraftgehäuses. Befestigen Sie ihn von unten mit der mitgelieferten Flügelmutter – NICHT ZU FEST ANZIEHEN. Montieren Sie das Filtergehäuse gemäß der mit Ihrem System mitgelieferten Anleitung.

Schritt 2 – Filter konditionieren

Stellen Sie sicher, dass der Schwerkraft-Hahn GESCHLOSSEN ist, und füllen Sie die obere Kammer mit KALTEM Wasser. Lassen Sie das gesamte Wasser aus der oberen Kammer durchlaufen.

Der Filter besteht aus einer speziellen Keramik und Kohle, sodass beim ersten Durchlaufen des Wassers durch den Filter weiße oder schwarze Granulate sichtbar sein können. Entsorgen Sie das erste gefilterte Wasser, spülen Sie die untere Kammer mit sauberem Wasser aus und wischen Sie sie mit einem sauberen Tuch ab, bevor Sie die obere Kammer wieder auffüllen. Wiederholen Sie den Vorgang und lassen Sie mindestens 1 Liter Wasser pro eingesetzter Kerze ablaufen. Der Filter ist dann einsatzbereit.

Schritt 3 – Reinigen des Filters

Durch die Filterung von Partikeln aus dem Wasser während des Gebrauchs kann sich der Wasserdurchfluss des Filters verringern. Um den Durchfluss wiederherzustellen, waschen und trocknen Sie Ihre Hände und entfernen, reinigen und ersetzen Sie die Kartusche wie folgt. Entfernen Sie die Kartusche gemäß den Anweisungen zur Filterinstallation und achten Sie dabei stets darauf, den Gewindeteil der Halterung nicht mit ungefiltertem Wasser zu verunreinigen. Bringen Sie die Kartusche zu einem Waschbecken. Halten Sie

Die Kartusche unter fließendem Wasser abspülen und mit einer harten Bürste oder einem Küchenschwamm gleichmäßig schrubben. Die Kartusche kann nun gemäß der Filter-Montageanleitung wieder in das Filtergehäuse eingesetzt werden.

Rechtlicher Hinweis

Sofern keine Fahrlässigkeit oder sonstige Pflichtverletzung unsererseits vorliegt, erfolgt die Installation und Verwendung dieses Produkts ausschließlich auf Ihr eigenes Risiko. Sie müssen jederzeit unsere Anweisungen (unabhängig davon, ob diese in der Bedienungsanleitung des Geräts oder anderweitig aufgeführt sind) bezüglich der Installation und Verwendung beachten und befolgen.

Dieses Produkt. Wir übernehmen keine Haftung oder Verantwortung für Verluste oder Schäden, Rechtsstreitigkeiten oder Interessenkonflikte und andere nachteilige Ereignisse, die Ihnen infolge dessen entstehen.

aufgrund Ihrer Nichtbeachtung oder Nichteinhaltung unserer Anweisungen oder anderweitig aufgrund Ihrer missbräuchlichen, unverantwortlichen oder fahrlässigen Verwendung des Produkts oder aufgrund von Ereignissen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Soweit dies nach geltendem Recht zulässig ist, übernehmen wir keine Gewährleistung, Zusicherung oder Garantie (weder ausdrücklich noch stillschweigend oder anderweitig) hinsichtlich der Eignung, Marktgängigkeit oder Tauglichkeit dieses Produkts für einen unangemessenen oder unvorhersehbaren Zweck. Dieser Haftungsausschluss hat keinen Einfluss auf Ihre gesetzlichen Verbraucherrechte und schränkt auch nicht die Haftung ein, die wir nach geltendem Recht nicht ausschließen können.

EIN ECHTER
WASSERFILTER

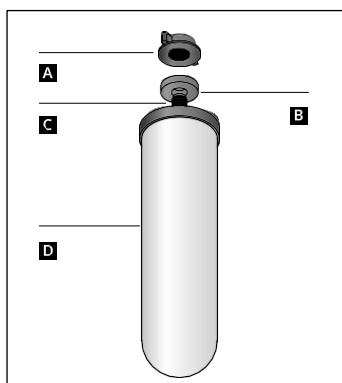
MADE IN
BRITAIN



Κεραμικό κερι φίλτρου πόσιμου νερού

Οδηγίες λειτουργίας και ανταλλαγής για Κεριά Ultra Sterasyl

Αριθμός εξαρτήματος W9121226. Για χρήση σε συστήματα βαρύτητας SS2



- Κερί βαρύτητας
- A Παξιμάδι πτέρυγας
 - B Ο δακτύλιος
 - C Σπείρωμα
 - D Κεραμικό κερι



Μοναδικός κωδικός

Κωδικός προϊόντος

ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ



Δοκιμάστηκε και πιστοποιήθηκε από την NSF International σύμφωνα με τα πρότυπα NSF/ANSI 42 και 53 στο μοντέλο British Berkefeld SS2 Ultra Sterasyl για τη μείωση των απαιτήσεων που καθορίζονται στο Φύλλο Δεδομένων Απόδοσης και NSF/ANSI 372.

Χωρητικότητα κασέτας: 1.500 λίτρα (400 USG)

Δοκιμασμένο και πιστοποιημένο από την NSF International σύμφωνα με τα πρότυπα NSF/ANSI 42 και 53 στο σύστημα φίλτρου βαρύτητας British Berkefeld SS2 Ultra Sterasyl (καταχωρημένο) 8,5L (2,25 USG) για τη μείωση των:

- Ονομαστική μείωση σωματιδίων- Μείωση θολότητας κλάσης 1

Μείωση των κύστεων

Μη χρησιμοποιείτε το νερό σε περιπτώσεις που είναι μικροβιολογικά μη ασφαλές ή άγνωστης ποιότητας χωρίς επαρκή απολύμανση πριν ή μετά το σύστημα. Τα συστήματα που έχουν πιστοποιηθεί για τη μείωση των κύστεων μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε απολυμασμένο νερό που μπορεί να περιέχει φιλτραρίσιμες κύστες.

Τυχόν πρόσθετοι ισχυρισμοί δεν έχουν αξιολογηθεί από το NSF και συνεπώς δεν υποστηρίζονται από την πιστοποίηση για το προϊόν αυτό.

*Η απόδοση και η διάρκεια ζωής εξαρτάται από την ποιότητα του νερού και την ταχύτητα ροής με την οποία φιλτράρεται το νερό.

Βήμα 1 - Επικύρωση και εγκατάσταση

Αφαιρέστε το φίλτρο από την πλαστική σακούλα και ελέγξτε ότι η ροδέλα είναι παρούσα και τοποθετημένη πάνω από το στήριγμα με σπείρωμα.

Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα Doulton.com/product-authentication και εισαγάγετε τους κωδικούς που ζητούνται. Για την εγκατάσταση, ακολουθήστε τις λεπτομερείς οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται με το σύστημα φίλτρου σας. Η γενική αφαίρεση και εγκατάσταση πραγματοποιείται ως εξής:

Manufactured by:

Doulton Water Filters, Newcastle, Staffordshire, ST5 9BT, Ηνωμένο Βασίλειο.

Τηλέφωνο: +44 (0) 1782 664420

Φαξ: +44 (0) 1782 664490

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο:

filtersales@doulton.com

Ιστοσελίδα: www.doulton.com

Doulton®, British Berkefeld®, Sterasyl® και BioTect® είναι εμπορικά σήματα κατατεθειμένα στην Fairley Industrial Ceramics Limited.

Σύστημα φίλτρου βαρύτητας

Τοποθετήστε το στέλεχος τοποθέτησης κεριών μέσα από την οπή στον επάνω θάλαμο του περιβλήματος βαρύτητας. Στερεώστε από κάτω με το παρεχόμενο φτερωτό παξιμάδι - ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΑΛΛΕΤΕ. Συναρμολογήστε το περίβλημα του φίλτρου σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται με το σύστημά σας.

Βήμα 2 - Κατάσταση φίλτρου

Βεβαιωθείτε ότι η βρύση βαρύτητας είναι ΚΛΕΙΣΤΗ και γεμίστε τον επάνω θάλαμο με ΨΥΧΡΟ νερό. Αφήστε να διηθηθεί όλο το νερό από τον επάνω θάλαμο.

Το φίλτρο είναι κατασκευασμένο με ειδικό κεραμικό και άνθρακα, οπότε μπορεί να είναι ορατοί λευκοί ή μαύροι κόκκοι όταν το νερό περνάει για πρώτη φορά από το φίλτρο. Απορρίψτε το πρώτο φιλτραρισμένο νερό και ξεπλύνετε τον κάτω θάλαμο με καθαρό νερό και σκουπίστε με ένα καθαρό πανί πριν γεμίσετε ξανά τον επάνω θάλαμο & επαναλάβετε τη διαδικασία τρέχοντας τουλάχιστον 1 λίτρο νερού ανά τοποθετημένο κερι για να πάει χαμένο. Το φίλτρο είναι στη συνέχεια έτοιμο για χρήση.

Βήμα 3 - Καθαρισμός του φίλτρου

Λόγω της διήθησης των σωματιδιακών ρύπων από το νερό κατά τη χρήση, η ροή του νερού από το φίλτρο μπορεί να μειωθεί. Για να αποκαταστήσετε τη ροή, πλύνετε και στεγνώστε τα χέρια και, στη συνέχεια, αφαιρέστε, καθαρίστε και αντικαταστήστε την κασέτα ως εξής. Αφαιρέστε την κασέτα σύμφωνα με την εγκατάσταση του φίλτρου

οδηγιών προσέχοντας πάντοτε να μην μολύνετε το τμήμα με σπείρωμα της στερέωσης με μη φιλτραρισμένο νερό. Μεταφέρετε το φυσίγγιο σε έναν νεροχύτη. Κρατήστε το το φυσίγγιο κάτω από τρεχούμενο νερό και τρίψτε ομοιόμορφα με μια σκληρή βούρτσα ή ένα μαξιλάρι καθαρισμού κουζίνας. Το φυσίγγιο είναι τώρα έτοιμο για αντικατάσταση στο περίβλημα του φίλτρου σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης του φίλτρου.

Νομική αποποίηση ευθυνών

Ελλείψει οποιασδήποτε αμέλειας ή άλλης παράβασης καθήκοντος εκ μέρους μας, η εγκατάσταση και η χρήση αυτού του προϊόντος γίνεται εξ ολοκλήρου με δική σας ευθύνη. Πρέπει να τηρείτε και να συμμορφώνεστε πάντοτε με τις οδηγίες μας (είτε αυτές αναφέρονται στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής είτε με άλλο τρόπο) σχετικά με την εγκατάσταση και τη χρήση του αυτό το προϊόν. Δεν θα είμαστε υπεύθυνοι ούτε θα είμαστε υπεύθυνοι απέναντί σας για τυχόν απώλειες ή ζημιές, νομικές διαφορές ή συγκρούσεις συμφερόντων και άλλα δυσμενή γεγονότα που θα υποστείτε ως αποτέλεσμα από την αποτυχία σας να τηρήσετε ή να συμμορφωθείτε με τις οδηγίες μας ή άλλως προκύπτει από την κακή χρήση ή την ανεύθυνη ή αμελή χρήση του προϊόντος από εσάς ή ως αποτέλεσμα οποιονδήποτε γεγονότων εκτός του δικού μας ελέγχου. Στο μέγιστο βαθμό που επιτρέπει από τους ισχύοντες νόμους, δεν παρέχουμε καμία εγγύηση, δήλωση ή εγγύηση (είτε ρητή, είτε σιωπηρή είτε άλλη) σχετικά με την καταλληλότητα, την εμπροσφυμιότητα ή την καταλληλότητα αυτού του προϊόντος για οποιονδήποτε αδικαιολόγητο ή απρόβλεπτο σκοπό. Η παρούσα δήλωση αποποίησης ευθύνης δεν επηρεάζει τα νόμιμα καταναλωτικά δικαιώματά σας ούτε περιορίζει ή περιορίζει με άλλο τρόπο οποιαδήποτε ευθύνη την οποία δεν μπορούμε νομίμως να αποκλείσουμε σύμφωνα με τους ισχύοντες νόμους.

ΓΝΗΣΙΟ ΦΙΛΤΡΟ ΝΕΡΟΥ

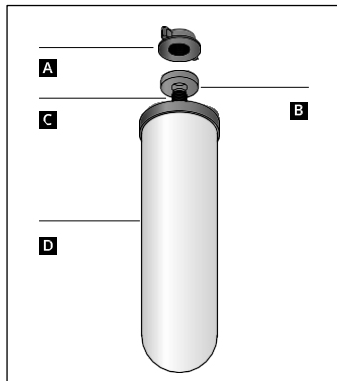
MADE IN BRITAIN



Vela filtrante de cerámica para agua potable

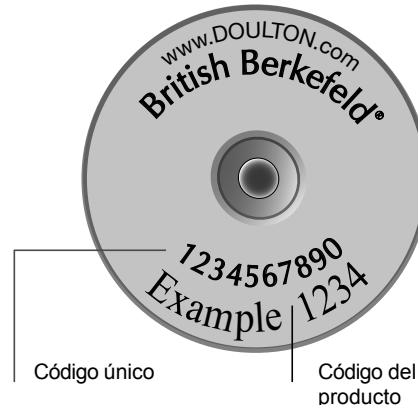
Instrucciones de funcionamiento y sustitución de filtros Ultra Sterasyl

N.º de pieza W9121226. Para uso en sistemas de gravedad SS2



Vela de gravedad

- A** Tuerca de mariposa
- B** Junta tórica
- C** Montaje roscado
- D** Vela de cerámica



Código único

Código del producto

ELEMENTO DE RECAMBIO



Probado y certificado por NSF International según las normas NSF/ANSI 42 y 53 en el modelo British Berkefeld SS2 Ultra Sterasyl para la reducción de las afirmaciones especificadas en la hoja de datos de rendimiento, y NSF/ANSI 372.

Capacidad del cartucho: 1500 litros (400 USG).

Probado y certificado por NSF International según las normas NSF/ANSI 42 y 53 en el sistema de filtro por gravedad British Berkefeld SS2 Ultra Sterasyl (registrado) de 8,5 l (2,25 USG) para la reducción de:

Reducción nominal de partículas; Clase 1 Reducción de turbidez

Reducción de quistes

No utilice el sistema en lugares donde el agua no sea microbiológicamente segura o sea de calidad desconocida sin una desinfección adecuada antes o después del sistema. Los sistemas certificados para la reducción de quistes pueden utilizarse en agua desinfectada que pueda contener quistes filtrables.

Cualquier otra afirmación no ha sido evaluada por NSF, por lo que no está respaldada por la certificación de este producto.

*El rendimiento y la vida útil dependen de la calidad del agua y del caudal al que se filtra.

Paso 1: autenticar e instalar

Retire el filtro de la bolsa de plástico y compruebe que la arandela está presente y colocada sobre el soporte roscado.

Visite Doulton.com/product-authentication e introduzca los códigos solicitados.

Para la instalación, siga las instrucciones detalladas que se incluyen con su sistema de filtrado. La extracción y la instalación generales se realizan de la siguiente manera:

Fabricado por:

Doulton Water Filters, Newcastle, Staffordshire, ST5 9BT, Reino Unido.

Teléfono: +44 (0) 1782 664420

Fax: +44 (0) 1782 664490

Correo electrónico: filtersales@doulton.com

Sitio web: www.doulton.com

Doulton®, British Berkefeld®, Sterasyl® y BioTect® son marcas comerciales registradas por Fairey Industrial Ceramics Limited.

Sistema de filtro por gravedad

Coloque el vástago del soporte de la vela a través del orificio de la cámara superior de la carcasa de gravedad. Fíjelo desde abajo con la tuerca de mariposa suministrada; NO APRIETE DEMASIADO. Monte la carcasa del filtro según las instrucciones suministradas con su sistema.

Paso 2: acondicionar el filtro

Asegúrese de que el grifo de gravedad esté CERRADO y llene la cámara superior con agua FRÍA. Deje que toda el agua de la cámara superior se filtre.

El filtro está fabricado con cerámica y carbón especiales, por lo que es posible que se vean gránulos blancos o negros cuando el agua fluye por primera vez a través del filtro. Deseche el primer agua filtrada y enjuague la cámara inferior con agua limpia y límpiela con un paño limpio antes de volver a llenar la cámara superior y repita el proceso utilizando al menos 1 litro de agua por cada vela instalada. El filtro estará entonces listo para su uso.

Paso 3: limpieza del filtro

Debido a la filtración de contaminantes particulados del agua durante el uso, el flujo de agua del filtro puede reducirse. Para restablecer el flujo, lávese y séquese las manos y, a continuación, retire, limpie y sustituya el cartucho de la siguiente manera. Retire el cartucho de acuerdo con las instrucciones de instalación del filtro

, teniendo cuidado en todo momento de no contaminar la parte roscada del soporte con agua sin filtrar. Lleve el cartucho a un fregadero. Sujete el cartucho bajo agua corriente y frótelo uniformemente con un cepillo duro o un estropajo de cocina. El cartucho ya está listo para volver a colocarse en la carcasa del filtro, de acuerdo con las instrucciones de instalación del filtro.

Aviso legal

En ausencia de negligencia u otro incumplimiento de nuestras obligaciones, la instalación y el uso de este producto se realizan bajo su propia responsabilidad. Debe observar y cumplir en todo momento nuestras instrucciones (ya sean las que figuran en el manual del aparato o en cualquier otro lugar) relativas a la instalación y el uso de

este producto. No seremos responsables ante usted por ninguna pérdida o daño, disputa legal o conflicto de intereses y otros eventos adversos que sufra como resultado por su incumplimiento o falta de observancia de nuestras instrucciones, o que se derive del uso indebido, irresponsable o negligente del producto, o como resultado de cualquier acontecimiento ajeno a nuestro control. En la medida en que lo permita la legislación aplicable, no ofrecemos ninguna garantía, declaración o aval (ya sea explícito, implícito o de otro tipo) con respecto a la idoneidad, comerciabilidad o adecuación de este producto para cualquier fin irrazonable o imprevisible. Esta exención de responsabilidad no afecta a sus derechos legales como consumidor ni restringe o limita de ningún modo cualquier responsabilidad que no podamos excluir legalmente en virtud de la legislación aplicable.

UN FILTRO DE AGUA AUTÉNTICO

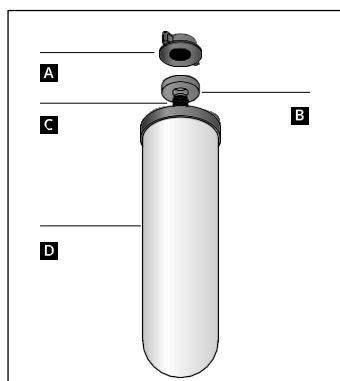
MADE IN BRITAIN



Cartouche filtrante en céramique pour eau potable

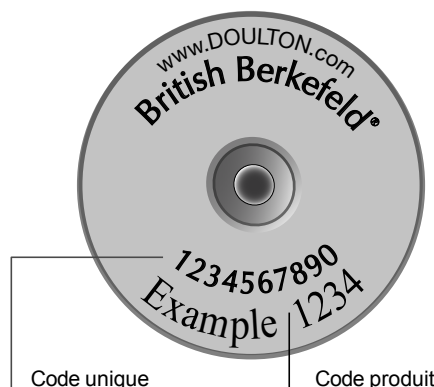
Mode d'emploi et instructions de remplacement pour cartouches Ultra Sterasyl

Référence W9121226. À utiliser dans les systèmes à gravité SS2



Cartouche à gravité

- A** Écrou à oreilles
- B** Joint torique
- C** Montage fileté
- D** Bougie en céramique



Code unique

Code produit

ÉLÉMENT DE REMPLACEMENT



Testé et certifié par NSF International selon les normes NSF/ANSI 42 et 53 dans le modèle British Berkefeld SS2 Ultra Sterasyl pour la réduction des allégations spécifiées dans la fiche technique de performance, et NSF/ANSI 372.

Capacité de la cartouche : 1 500 litres (400 USG)

Testé et certifié par NSF International selon les normes NSF/ANSI 42 et 53 dans le système de filtration par gravité British Berkefeld SS2 Ultra Sterasyl (enregistré) 8,5 L (2,25 USG) pour la réduction de :

Réduction nominale des particules ; classe 1

Réduction de la turbidité

Réduction des kystes

Ne pas utiliser lorsque l'eau présente un risque microbiologique ou lorsque sa qualité est inconnue sans désinfection adéquate avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction des kystes peuvent être utilisés sur de l'eau désinfectée susceptible de contenir des kystes filtrables.

Toute autre allégation n'a pas été évaluée par la NSF et n'est donc pas couverte par la certification de ce produit.

*Les performances et la durée de vie dépendent de la qualité de l'eau et du débit auquel l'eau est filtrée.

Étape 1 – Authentification et installation

Retirez le filtre du sac en plastique et vérifiez que la rondelle est présente et placée sur le support fileté.

Rendez-vous sur Doulton.com/product-authentication et saisissez les codes demandés. Pour l'installation, suivez les instructions détaillées fournies avec votre système de filtration. Le démontage et l'installation généraux s'effectuent comme suit :

Fabriqué par :

Doulton Water Filters, Newcastle, Staffordshire, ST5 9BT, Royaume-Uni. Téléphone :

+44 (0) 1782 664420

Fax : +44 (0) 1782 664490

E-mail : filtersales@doulton.com

Site web : www.doulton.com

Doulton®, British Berkefeld®, Sterasyl® et BioTect® sont des marques déposées de Fairley Industrial Ceramics Limited.

Système de filtration par gravité

Placez la tige de fixation de la bougie dans le trou situé dans la chambre supérieure du boîtier à gravité. Fixez-la par le dessous à l'aide de l'écrou à oreilles fourni – NE SERREZ PAS TROP FORT. Assemblez le boîtier du filtre conformément aux instructions fournies avec votre système.

Étape 2 – Conditionnement du filtre

Assurez-vous que le robinet à gravité est FERMÉ et remplissez la chambre supérieure avec de l'eau FROIDE. Laissez toute l'eau de la chambre supérieure s'écouler à travers le filtre.

Le filtre est fabriqué à partir d'une céramique spéciale et de charbon, il est donc possible que des granules blancs ou noirs soient visibles lorsque l'eau s'écoule pour la première fois à travers le filtre. Jetez la première eau filtrée, rincez la chambre inférieure à l'eau claire et essuyez-la avec un chiffon propre avant de remplir à nouveau la chambre supérieure. Répétez le processus en laissant s'écouler au moins 1 litre d'eau par bougie installée. Le filtre est alors prêt à l'emploi.

Étape 3 - Nettoyage du filtre

En raison de la filtration des particules contaminantes présentes dans l'eau pendant l'utilisation, le débit d'eau du filtre peut diminuer. Pour rétablir le débit, lavez-vous et séchez-vous les mains, puis retirez, nettoyez et remplacez la cartouche comme suit. Retirez la cartouche conformément aux instructions d'installation du filtre.

en prenant soin à tout moment de ne pas contaminer la partie filetée du support avec de l'eau non filtrée. Apportez la cartouche à un évier. Tenez-la la cartouche sous l'eau courante et frottez-la uniformément à l'aide d'une brosse dure ou d'un tampon à récurer. La cartouche est maintenant prête à être remplacée dans le boîtier du filtre conformément aux instructions d'installation du filtre.

Mentions légales

En l'absence de négligence ou autre manquement à nos obligations, l'installation et l'utilisation de ce produit se font entièrement à vos propres risques. Vous devez à tout moment respecter et vous conformer à nos instructions (qu'elles figurent dans le manuel de l'appareil ou ailleurs) relatives à l'installation et à l'utilisation de ce produit. Nous ne serons pas tenus responsables envers vous pour toute perte ou tout dommage, tout litige juridique ou conflit d'intérêts et tout autre événement défavorable dont vous pourriez être victime à la suite de de votre non-respect ou de votre non-conformité à nos instructions, ou résultant autrement d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation irresponsable ou négligente du produit, ou à la suite d'événements indépendants de notre volonté. Dans la mesure maximale permise par les lois applicables, nous n'offrons aucune garantie, déclaration ou assurance (expresse, implicite ou autre) concernant l'adéquation, la qualité marchande ou la pertinence de ce produit pour tout usage déraisonnable ou imprévisible. Cette clause de non-responsabilité n'affecte pas vos droits légaux en tant que consommateur et ne restreint ni ne limite en aucune façon notre responsabilité que nous ne pouvons légalement exclure en vertu des lois applicables.

UN FILTRE À
EAU
AUTHENTIQUE

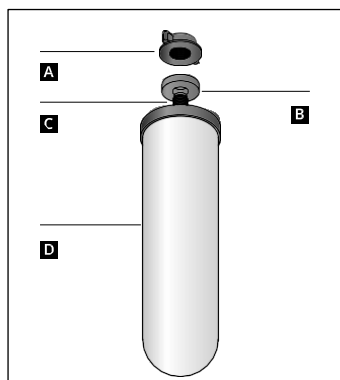
MADE IN
BRITAIN



Candela filtrante in ceramica per acqua potabile

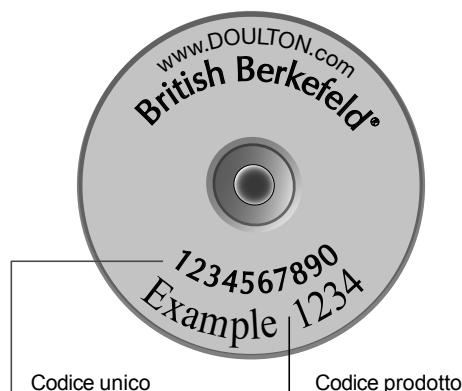
Istruzioni per l'uso e la sostituzione delle candele Ultra Sterasyl

Codice articolo W9121226. Da utilizzare nei sistemi a gravità SS2



Candela a gravità

- A** Dado ad alette
- B** O-ring
- C** Attacco filettato
- D** Candela in ceramica



ELEMENTO DI RICAMBIO



Testato e certificato da NSF International secondo gli standard NSF/ANSI 42 e 53 nel modello British Berkefeld SS2 Ultra Sterasyl per la riduzione delle affermazioni specificate nella scheda tecnica delle prestazioni e NSF/ANSI 372.

Capacità della cartuccia: 1.500 litri (400 USG)

Testato e certificato da NSF International secondo gli standard NSF/ANSI 42 e 53 nel sistema di filtraggio a gravità British Berkefeld SS2 Ultra Sterasyl (registrato) da 8,5 litri (2,25 USG) per la riduzione di:

Riduzione nominale delle particelle; Classe 1

Riduzione della torbidità

Riduzione delle cisti

Non utilizzare in presenza di acqua microbiologicamente non sicura o di qualità sconosciuta senza un'adeguata disinfezione prima o dopo il sistema. I sistemi certificati per la riduzione delle cisti possono essere utilizzati su acqua disinfettata che può contenere cisti filtrabili.

Eventuali ulteriori dichiarazioni non sono state valutate dalla NSF e non sono quindi supportate dalla certificazione di questo prodotto.

*Le prestazioni e la durata dipendono dalla qualità dell'acqua e dalla portata alla quale l'acqua viene filtrata.

Fase 1 - Autenticazione e installazione

Rimuovere il filtro dalla busta di plastica e verificare che la rondella sia presente e posizionata sul supporto filettato.

Visita il sito doulton.com/product-authentication e inserisci i codici richiesti. Per l'installazione, segui le istruzioni dettagliate fornite con il tuo sistema di filtraggio. La rimozione e l'installazione generali vengono eseguite come segue:

Prodotto da:

Doulton Water Filters, Newcastle, Staffordshire, ST5 9BT, Regno Unito.

Telefono: +44 (0) 1782 664420

Fax: +44 (0) 1782 664490

E-mail: filtersales@doulton.com

Sito web: www.doulton.com

Doulton®, British Berkefeld®, Sterasyl® e BioTect® sono marchi registrati di Fairey Industrial Ceramics Limited.

Sistema di filtraggio a gravità

Inserire il gambo di montaggio della candela attraverso il foro nella camera superiore dell'alloggiamento a gravità. Fissare dal basso con il dado ad alette in dotazione - NON SERRARE ECCESSIVAMENTE. Assemblare l'alloggiamento del filtro secondo le istruzioni fornite con il sistema.

Fase 2 - Condizionamento del filtro

Assicurarsi che il rubinetto a gravità sia CHIUSO e riempire la camera superiore con acqua FREDDA. Lasciare che tutta l'acqua della camera superiore venga filtrata. Il filtro è realizzato con una speciale ceramica e carbone, quindi potrebbero essere visibili granuli bianchi o neri quando l'acqua scorre per la prima volta attraverso il filtro. Gettare la prima acqua filtrata e sciacquare la camera inferiore con acqua pulita e pulire con un panno pulito prima di riempire nuovamente la camera superiore e ripetere il processo facendo scorrere almeno 1 litro di acqua per ogni candela installata. Il filtro è quindi pronto per l'uso.

Fase 3 - Pulizia del filtro

A causa della filtrazione delle particelle contaminanti presenti nell'acqua durante l'uso, il flusso dell'acqua dal filtro potrebbe ridursi. Per ripristinare il flusso, lavarsi e asciugarsi le mani, quindi rimuovere, pulire e sostituire la cartuccia come segue. Rimuovere la cartuccia seguendo le istruzioni di installazione del filtro facendo sempre attenzione a non contaminare la parte filettata del supporto con acqua non filtrata. Portare la cartuccia in un lavandino. Tenere la cartuccia la cartuccia sotto l'acqua corrente e strofinarla uniformemente con una spazzola rigida o una paglietta da cucina. La cartuccia è ora pronta per essere reinserita nell'alloggiamento del filtro secondo le istruzioni di installazione del filtro.

Dichiarazione di non responsabilità

In assenza di negligenza o altra violazione dei nostri obblighi, l'installazione e l'uso di questo prodotto sono interamente a vostro rischio. È necessario osservare e rispettare in ogni momento le nostre istruzioni (riportate nel manuale dell'apparecchio o altrove) relative all'installazione e all'uso di questo prodotto. Non saremo responsabili nei vostri confronti per eventuali perdite o danni, controversie legali o conflitti di interesse e altri eventi avversi subito a seguito dell'utilizzo del prodotto.

dal mancato rispetto o dall'inosservanza delle nostre istruzioni o derivante in altro modo da un uso improprio, irresponsabile o negligente del prodotto o da eventi al di fuori del nostro controllo. Nella misura massima consentita dalle leggi applicabili, non forniamo alcuna garanzia, dichiarazione o assicurazione (esplicita, implicita o di altro tipo) in merito all'idoneità, alla commerciabilità o all'adeguatezza di questo prodotto per qualsiasi scopo irragionevole o imprevedibile. La presente esclusione di responsabilità non pregiudica i diritti legali dei consumatori né limita o restringe in alcun modo la nostra responsabilità che non possiamo escludere legalmente ai sensi delle leggi applicabili.

UN FILTRO PER
L'ACQUA
AUTENTICO

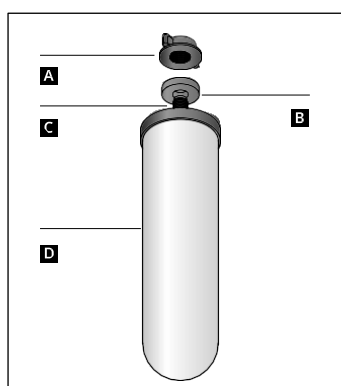
MADE IN
BRITAIN



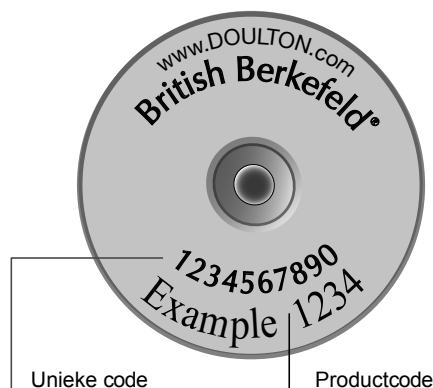
Keramische drinkwaterfilterkaars

Gebruiks- en vervangingsinstructies voor Ultra Sterasyl-kaarsen

Onderdeelnummer W9121226. Voor gebruik in SS2-zwaartekrachtsystemen



- Zwaartekrachtfilter
- A** Vleugelmoer
 - B** O-ring
 - C** Schroefdraadbevestiging
 - D** Keramische kaars



VERVANGINGSELEMENT



Getest en gecertificeerd door NSF International volgens NSF/ANSI-norm 42 en 53 in model British Berkefeld SS2 Ultra Sterasyl voor de vermindering van claims zoals gespecificeerd op het prestatiegegevensblad, en NSF/ANSI 372.

Capaciteit cartridge: 1500 liter (400 USG)

Getest en gecertificeerd door NSF International volgens NSF/ANSI-norm 42 en 53 in British Berkefeld SS2 Ultra Sterasyl (geregistreerd) zwaartekrachtfiltersysteem 8,5 l (2,25 USG) voor de vermindering van:

Nominale deeltjesreductie; klasse 1

Troebelheidsreductie

Cystreductie

Niet gebruiken wanneer het water microbiologisch onveilig is of van onbekende kwaliteit zonder adequate desinfectie voor of na het systeem. Systemen die gecertificeerd zijn voor cystenreductie kunnen worden gebruikt op gedesinfecteerd water dat filterbare cysten kan bevatten.

Eventuele aanvullende claims zijn niet geëvalueerd door NSF en worden dus niet ondersteund door de certificering voor dit product.

*De prestaties en levensduur zijn afhankelijk van de waterkwaliteit en het debiet waarmee het water wordt gefilterd.

Stap 1 – Verifiëren en installeren

Haal het filter uit de plastic zak en controleer of de sluitring aanwezig is en over de schroefdraadbevestiging is geplaatst.

Ga naar Doulton.com/product-authentication en voer de gevraagde codes in. Volg voor de installatie de gedetailleerde installatie-instructies die bij uw filtersysteem zijn geleverd. Het verwijderen en installeren gebeurt in het algemeen als volgt:

Vervaardigd door:

Doulton Water Filters, Newcastle, Staffordshire, ST5 9BT, Verenigd Koninkrijk.
Telefoon: +44 (0) 1782 664420
Fax: +44 (0) 1782 664490
E-mail: filtersales@doulton.com
Website: www.doulton.com

Doulton®, British Berkefeld®, Sterasyl® en BioTect® zijn handelsmerken die zijn geregistreerd door Fairey Industrial Ceramics Limited.

Zwaartekrachtfiltersysteem

Plaats de steun voor de kaars door het gat in de bovenste kamer van de zwaartekrachtbehuizing. Zet deze van onderaf vast met de meegeleverde vleugelmoer – NIET TE STRAK AANDRAAIEN. Monteer de filterbehuizing volgens de instructies die bij uw systeem zijn geleverd.

Stap 2 – Filter conditioneren

Zorg ervoor dat de zwaartekrachtskraan GESLOTEN is en vul de bovenste kamer met KOUD water. Laat al het water uit de bovenste kamer doorlopen.

Het filter is gemaakt van speciaal keramiek en koolstof, waardoor er witte of zwarte korrels zichtbaar kunnen zijn wanneer het water voor het eerst door het filter stroomt. Gooi het eerste gefilterde water weg en spoel de onderste kamer met schoon water en veeg deze af met een schone doek voordat u de bovenste kamer opnieuw vult. Herhaal dit proces en laat minimaal 1 liter water per geplaatste kaars weglopen. Het filter is dan klaar voor gebruik.

Stap 3 - Het filter reinigen

Door het filteren van deeltjesverontreinigingen uit het water tijdens het gebruik kan de waterstroom uit het filter afnemen. Om de waterstroom te herstellen, wast en droogt u uw handen en verwijdert, reinigt en vervangt u de cartridge als volgt. Verwijder de cartridge volgens de instructies voor de installatie van het filter.

Instructies voor het installeren van het filter en zorg ervoor dat het schroefdraadgedeelte van de houder niet vervuild raakt met ongefilterd water.

Breng de cartridge naar een gootsteen. Houd de cartridge onder stromend water en schrob deze gelijkmatig met een harde borstel of een keukenborstel. De cartridge is nu klaar om te worden teruggeplaatst in het filterhuis volgens de installatie-instructies van het filter.

Wettelijke disclaimer

Bij gebrek aan nalatigheid of andere plichtsverzuim van onze kant, is de installatie en het gebruik van dit product volledig op eigen risico. U dient te allen tijde onze instructies (zoals uiteengezet in de handleiding van het apparaat of anderszins) met betrekking tot de installatie en het gebruik van het product na te leven en op te volgen.

Wij zijn niet aansprakelijk of verantwoordelijk jegens u voor enig verlies of schade, juridische geschillen of belangenconflicten en andere ongunstige gebeurtenissen die u ondervindt als gevolg van

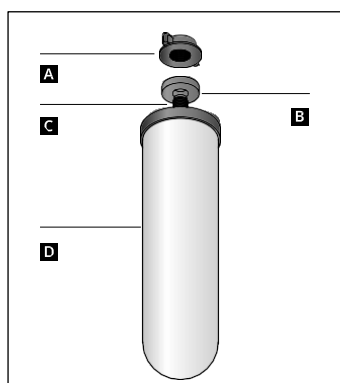
van uw verzuim om onze instructies na te leven of op te volgen, of anderszins het gevolg is van uw verkeerd gebruik of onverantwoord of onzorgvuldig gebruik van het product, of als gevolg van gebeurtenissen buiten onze controle. Voor zover maximaal toegestaan door de toepasselijke wetgeving, geven wij geen garantie, verklaring of waarborg (hetzij expliciet, impliciet of anderszins) met betrekking tot de geschiktheid, verkoopbaarheid of bruikbaarheid van dit product voor onredelijke of onvoorziene doeleinden. Deze disclaimer heeft geen invloed op uw wettelijke consumentenrechten en beperkt of beperkt op geen enkele wijze de aansprakelijkheid die wij op grond van de toepasselijke wetgeving niet wettelijk kunnen uitsluiten.



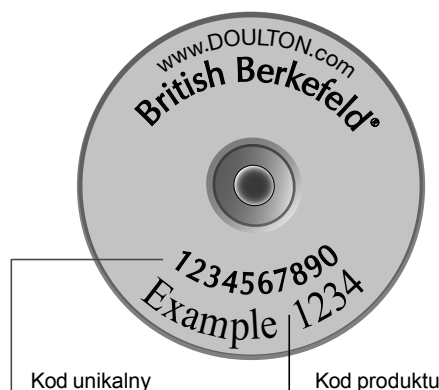
Ceramiczna świeca filtrująca wodę pitną

Instrukcja obsługi i wymiany filtrów Ultra Sterasyl

Nr części W9121226. Do stosowania w systemach grawitacyjnych SS2



- Świeca grawitacyjna
- A** Nakrętka motylkowa
 - B** O ring
 - C** Mocowanie gwintowane
 - D** Świeca ceramiczna



Kod unikalny

Kod produktu

ELEMENT ZAMIENNY



Przetestowany i certyfikowany przez NSF International zgodnie z normami NSF/ANSI 42 i 53 w modelu British Berkefeld SS2 Ultra Sterasyl pod kątem redukcji parametrów określonych w karcie danych technicznych oraz NSF/ANSI 372.

Pojemność wkładu: 1500 litrów (400 galonów amerykańskich)
Przetestowany i certyfikowany przez NSF International zgodnie z normami NSF/ANSI 42 i 53 w British Berkefeld SS2 Ultra Sterasyl (zarejestrowany) Gravity Filter System 8,5 l (2,25 USG) w zakresie redukcji:

Nominalna redukcja cząstek stałych; klasa 1

Redukcja zmętnienia

Redukcja cyst

Nie należy stosować w przypadku wody niebezpiecznej pod względem mikrobiologicznym lub o nieznanej jakości bez odpowiedniej dezynfekcji przed lub po zastosowaniu systemu. Systemy certyfikowane pod kątem redukcji cyst mogą być stosowane w przypadku wody zdezynfekowanej, która może zawierać filtrowalne cysty.

Wszelkie dodatkowe oświadczenia nie zostały ocenione przez NSF, więc nie są objęte certyfikacją dla tego produktu.

*Wydajność i żywotność zależą od jakości wody i natężenia przepływu, przy którym jest ona filtrowana.

Krok 1 – Uwierzytelnianie i instalacja

Wymij filtr z plastikowej torebki i sprawdź, czy podkładka jest obecna i umieszczona na gwintowanym uchwycie.

Odwiedź stronę Doulton.com/product-authentication i wprowadź wymagane kody. Aby zainstalować filtr, postępuj zgodnie ze szczegółową instrukcją instalacji dołączoną do systemu filtrującego. Ogólny proces demontażu i montażu przebiega następująco:

Producent:

Doulton Water Filters, Newcastle, Staffordshire, ST5 9BT, Wielka Brytania.

Telefon: +44 (0) 1782 664420

Faks: +44 (0) 1782 664490

E-mail: filtersales@doulton.com

Strona internetowa: www.doulton.com

Doulton®, British Berkefeld®, Sterasyl® i BioTect® są znakami towarowymi zarejestrowanymi przez Fairey Industrial Ceramics Limited.

System filtrów grawitacyjnych

Umieść trzonek mocujący świecę w otworze w górnej komorze obudowy grawitacyjnej. Zabezpiecz od spodu za pomocą dostarczonej nakrętki motylkowej – NIE DOKRĘCAJ ZBYT MOCNO. Zmontuj obudowę filtra zgodnie z instrukcją dołączoną do systemu.

Krok 2 – Kondycjonowanie filtra

Upewnij się, że kran grawitacyjny jest ZAMKNIĘTY i napełnij górną komorę ZIMNĄ wodą. Poczekaj, aż cała woda z górnej komory przepłucze się. Filtr jest wykonany ze specjalnej ceramiki i węgla, więc podczas pierwszego przepływu wody przez filtr mogą być widoczne białe lub czarne granulki. Wylej pierwszą przepłutą wodę, przepłucz dolną komorę czystą wodą i wytrzyj czystą szmatką przed ponownym napełnieniem górnej komory. Powtórz proces, przepuszczając co najmniej 1 litr wody na każdą zamontowaną świecę. Filtr jest wtedy gotowy do użycia.

Krok 3 – Czyszczenie filtra

W wyniku filtrowania cząstek zanieczyszczeń z wody podczas użytkowania przepływ wody z filtra może ulec zmniejszeniu. Aby przywrócić przepływ, należy umyć i osuszyć ręce, a następnie wyjąć, wyczyścić i wymienić wkład w następujący sposób. Wyjąć wkład zgodnie z instrukcją montażu filtra
, cały czas uważając, aby nie zanieczyścić gwintowanej części mocowania nieprzefiltrowaną wodą. Zabierz wkład do zlewu. Trzymaj wkład pod bieżącą wodą i równomiernie wyszorować sztywną szczotką lub gąbką kuchenną. Wkład jest teraz gotowy do ponownego zamontowania w obudowie filtra zgodnie z instrukcją montażu filtra.

Zastrzeżenie prawne

W przypadku braku zaniechania lub innego naruszenia obowiązków z naszej strony, instalacja i użytkowanie tego produktu odbywa się wyłącznie na własne ryzyko. Należy zawsze przestrzegać i stosować się do naszych instrukcji (zawartych w instrukcji obsługi urządzenia lub w innych dokumentach) dotyczących instalacji i użytkowania.

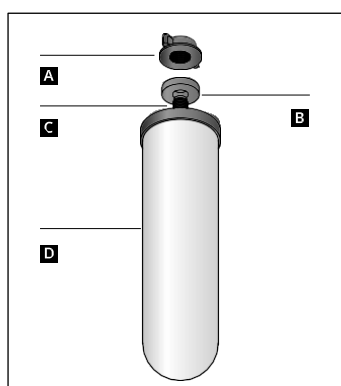
tego produktu. Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty lub szkody, spory prawne lub konflikty interesów oraz inne niekorzystne zdarzenia, których doświadczysz w wyniku nieprzestrzegania lub niewykonania naszych instrukcji lub wynikających z niewłaściwego, nieodpowiedzialnego lub niedbałego użytkowania produktu lub w wyniku zdarzeń pozostających poza naszą kontrolą. W maksymalnym zakresie dozwolonym przez obowiązujące przepisy prawa nie udzielamy żadnych gwarancji ani zapewnień (wrażliwych, dorozumianych lub innych) dotyczących przydatności, wartości handlowej lub odpowiedzialności tego produktu do jakiegokolwiek nieuzasadnionych lub nieprzewidywalnych celów. Niniejsze wyłączenie odpowiedzialności nie ma wpływu na ustawowe prawa konsumenta ani nie ogranicza w żaden sposób odpowiedzialności, której nie możemy zgodnie z prawem wyłączyć na mocy obowiązujących przepisów.



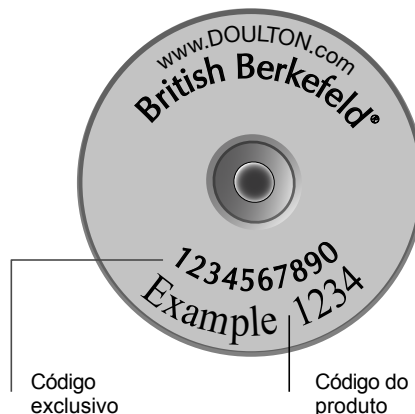
Vela de filtro de água potável em cerâmica

Instruções de funcionamento e substituição para velas Ultra Sterasyl

N.º de peça W9121226. Para utilização em sistemas de gravidade SS2



- Vela Gravity
- A** Porca borboleta
 - B** O anel
 - C** Montagem rosca
 - D** Vela de cerâmica



ELEMENTO DE SUBSTITUIÇÃO



Testado e certificado pela NSF International de acordo com as normas NSF/ANSI 42 e 53 no modelo British Berkefeld SS2 Ultra Sterasyl para a redução das alegações especificadas na ficha de dados de desempenho e NSF/ANSI 372.

Capacidade do cartucho: 1.500 litros (400 USG)

Testado e certificado pela NSF International de acordo com as normas NSF/ANSI 42 e 53 no sistema de filtragem por gravidade British Berkefeld SS2 Ultra Sterasyl (registrado) 8,5 L (2,25 USG) para a redução de:

Redução nominal de partículas; Classe 1 Redução de turbidez

Redução de cistos

Não utilize em locais onde a água seja microbiologicamente insegura ou de qualidade desconhecida sem desinfecção adequada antes ou depois do sistema. Os sistemas certificados para redução de cistos podem ser utilizados em água desinfetada que possa conter cistos filtráveis.

Quaisquer alegações adicionais não foram avaliadas pela NSF, pelo que não são suportadas pela certificação deste produto.

*O desempenho e a vida útil dependem da qualidade da água e da taxa de fluxo em que a água é filtrada.

Passo 1 – Autenticar e instalar

Retire o filtro do saco plástico e verifique se a anilha está presente e colocada sobre o suporte roscaado.

Visite Doulton.com/product-authentication e insira os códigos solicitados. Para a instalação, siga as instruções detalhadas fornecidas com o seu sistema de filtragem. A remoção e instalação gerais são realizadas da seguinte forma:

Fabricado por:

Doulton Water Filters, Newcastle, Staffordshire, ST5 9BT, Reino Unido.

Telefone: +44 (0) 1782 664420

Fax: +44 (0) 1782 664490

E-mail: filtersales@doulton.com

Website: www.doulton.com

Doulton®, British Berkefeld®, Sterasyl® e BioTect® são marcas registradas da Fairey Industrial Ceramics Limited.

Sistema de filtro por gravidade

Coloque a haste de montagem da vela através do orifício na câmara superior da caixa de gravidade. Prenda por baixo com a porca borboleta fornecida – NÃO APERTE EM EXCESSO. Monte a caixa do filtro de acordo com as instruções fornecidas com o seu sistema.

Passo 2 – Condicionar o filtro

Certifique-se de que a torneira de gravidade está FECHADA e encha a câmara superior com água FRIA. Deixe toda a água da câmara superior filtrar. O filtro é feito com cerâmica e carbono especiais, pelo que podem ser visíveis grânulos brancos ou pretos quando a água passa pela primeira vez pelo filtro. Deite fora a primeira água filtrada, lave a câmara inferior com água limpa e limpe com um pano limpo antes de encher novamente a câmara superior e repita o processo, deixando correr pelo menos 1 litro de água por vela instalada. O filtro está então pronto a usar.

Passo 3 - Limpeza do filtro

Devido à filtragem de contaminantes particulados da água durante o uso, o fluxo de água do filtro pode diminuir. Para restaurar o fluxo, lave e seque as mãos, remova, limpe e substitua o cartucho da seguinte maneira. Remova o cartucho de acordo com as instruções de instalação do filtro, tomando sempre cuidado para não contaminar a parte rosqueada do suporte com água não filtrada. Leve o cartucho até uma pia. Segure o cartucho sob água corrente e esfregue uniformemente com uma escova dura ou uma esponja de cozinha. O cartucho está agora pronto para ser recolocado no compartimento do filtro, de acordo com as instruções de instalação do filtro.

Isenção de responsabilidade legal

Na ausência de qualquer negligência ou outra violação de dever por nossa parte, a instalação e utilização deste produto são inteiramente por sua conta e risco. Deve sempre observar e cumprir as nossas instruções (sejam elas estabelecidas no manual do aparelho ou noutro local) relativas à instalação e utilização do mesmo.

este produto. Não nos responsabilizamos por quaisquer perdas ou danos, disputas legais ou conflitos de interesses e outros eventos adversos que possa sofrer como resultado da sua falha em observar ou cumprir as nossas instruções ou que resulte do uso indevido, irresponsável ou negligente do produto ou como resultado de quaisquer eventos fora do nosso controlo. Na medida máxima permitida por quaisquer leis aplicáveis, não oferecemos qualquer garantia, representação ou garantia (seja expressa, implícita ou de outra forma) relativamente à adequação, comercialização ou adequação deste produto para qualquer finalidade irracional ou imprevisível. Esta isenção de responsabilidade não afeta os seus direitos legais de consumidor nem restringe ou limita qualquer responsabilidade que não possamos excluir legalmente ao abrigo de quaisquer leis aplicáveis.

UM FILTRO DE
ÁGUA GENUÍNO

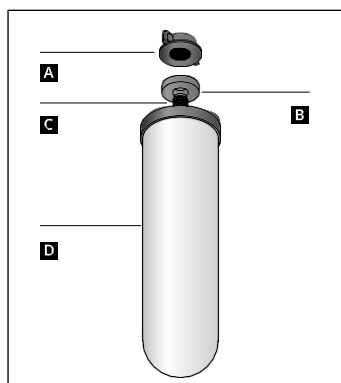
MADE IN
BRITAIN



Keramická filtračná sviečka na pitnú vodu

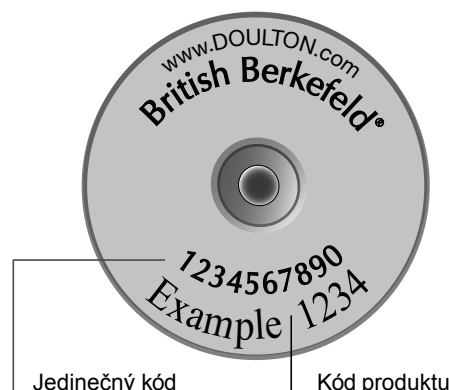
Návod na prevádzku a výmenu filtrovacích sviečok Ultra Sterasyl

Číslo dielu W9121226. Na použitie v gravitačných systémoch SS2



Gravitačná sviečka

- A** Kridlová matica
- B** O krúžok
- C** Závitové upevnenie
- D** Keramická sviečka



Jedinečný kód

Kód produktu

NÁHRADNÝ PRVOK



Testované a certifikované organizáciou NSF International podľa noriem NSF/ANSI 42 a 53 v modeli British Berkefeld SS2 Ultra Sterasyl (registrovaný) Gravity Filter System 8,5 l (2,25 USG) na zníženie uvedených v liste výkonových údajov a NSF/ANSI 372.

Kapacita kazety: 1 500 litrov (400 USG)

Testované a certifikované organizáciou NSF International podľa noriem NSF/ANSI 42 a 53 v systéme British Berkefeld SS2 Ultra Sterasyl (registrovaný) Gravity Filter System 8,5 l (2,25 USG) na zníženie: Nominálne zníženie častíc; trieda 1 Zníženie zákalu

Redukcia cýst

Nepoužívajte v prípadoch, keď je voda mikrobiologicky nebezpečná alebo neznámej kvality bez adekvátnej dezinfekcie pred alebo za systémom. Systémy certifikované na redukciu cýst môžu byť použité na dezinfikovanú vodu, ktorá môže obsahovať filtrovateľné cýsty.

Žiadne ďalšie tvrdenia neboli hodnotené organizáciou NSF, a preto nie sú podporené certifikáciou tohto produktu.

*Výkon a životnosť závisia od kvality vody a prietoku, pri ktorom je voda filtrovaná.

Krok 1 – Overenie a inštalácia

Vyberte filter z plastového vrečka a skontrolujte, či je prítomná podložka a či je umiestnená nad závitovým uchytaním.

Navštívte stránku Doulton.com/product-authentication a zadajte požadované kódy. Pri inštalácii postupujte podľa podrobných inštrukcií dodaných s vaším filtračným systémom. Všeobecné odstránenie a inštalácia sa vykonáva nasledovne:

Výrobca:

Doulton Water Filters, Newcastle, Staffordshire, ST5 9BT, Spojené kráľovstvo.

Telefón: +44 (0) 1782 664420

Fax: +44 (0) 1782 664490

E-mail: filtersales@doulton.com

Webová stránka: www.doulton.com

Doulton®, British Berkefeld®, Sterasyl® a BioTect® sú ochranné známky registrované spoločnosťou Fairey Industrial Ceramics Limited.

Gravitačný filtračný systém

Umiestnite držiak sviečky cez otvor v hornej komore gravitačného puzdra. Zaisťte zospodu pomocou priloženej kridlovej matice – NEUTIAHNITE PRÍLIŠ. Zmontujte puzdro filtra podľa pokynov dodaných s vaším systémom.

Krok 2 – Kondicionovanie filtra

Uistite sa, že gravitačný kohútik je ZATVORENÝ, a naplňte hornú komoru STUDENOU vodou. Nechajte všetku vodu z hornej komory prefiltrovať. Filter je vyrobený zo špeciálnej keramiky a uhlíka, takže pri prvom pretekaní vody cez filter môžu byť viditeľné biele alebo čierne granule. Prvú prefiltrovanú vodu vyhodte, spodnú komoru vypláchnite čistou vodou a utrite čistou handričkou, potom znovu naplňte hornú komoru a opakujte proces, pričom nechajte odtekať najmenej 1 liter vody na každú namontovanú sviečku. Filter je potom pripravený na použitie.

Krok 3 – Čistenie filtra

V dôsledku filtrácie častíc znečisťujúcich látok z vody počas používania sa môže znížiť prietok vody z filtra. Na obnovenie prietoku si umyte a osušte ruky, potom vyberte, vyčistíte a vymeníte kazetu nasledujúcim spôsobom. Kazetu vyberte v súlade s pokynmi na inštaláciu filtra a dajte pozor, aby ste neznečistili závitovú časť držiaka nefiltrovanou vodou. Zavezte kazetu k umývadlu. Držte kazetu pod tečúcou vodou a rovnomerne ju vydrhnite tvrdou kefou alebo kuchynskou drôtenou hubkou. Kazeta je teraz pripravená na výmenu do puzdra filtra v súlade s pokynmi na inštaláciu filtra.

Právne upozornenie

Ak zo našej strany nedošlo k žiadnej neobstaranosti ani inému porušeniu povinností, inštalácia a používanie tohto výrobku je výlučne na vaše vlastné riziko. Musíte vždy dodržiavať a riadiť sa našimi pokynmi (uvedenými v návode k spotrebiču alebo inak) týkajúcimi sa inštalácie a používania. tento produkt. Nezodpovedáme za žiadne straty alebo škody, právne spory alebo konflikty záujmov a iné nepriaznivé udalosti, ktoré utrpíte v dôsledku vášho nedodržania alebo nespĺnenia našich pokynov alebo inak vyplýva z vášho nesprávneho, nezodpovedného alebo neobstaraného používania produktu alebo v dôsledku akýchkoľvek udalostí mimo našej kontroly. V maximálnom rozsahu povolenom platnými zákonmi neposkytujeme žiadnu záruku, vyhlásenie ani garanciu (či už výslovnú, implicitnú alebo inú) týkajúcu sa vhodnosti, obchodovateľnosti alebo použiteľnosti tohto produktu na akýkoľvek neprimeraný alebo nepredvídateľný účel. Toto vyhlásenie zodpovednosti nemá vplyv na vaše zákonné práva spotrebiteľa ani inak neobmedzuje alebo neobmedzuje žiadnu zodpovednosť, ktorú nemôžeme zákonne vylúčiť podľa platných zákonov.

PRÁVY Filtrovaná
NA VODU

MADE IN
BRITAIN

